

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

12 juillet 2005

**PROJET DE LOI**

**complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à  
la fabrication, au commerce et au port  
des armes et au commerce des munitions  
en ce qui concerne l'interdiction  
des sous-munitions (\*)**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

---

Documents précédents :

*Documents du Sénat :*

**3-1152 - 2004/2005 :**

- N° 1 : Proposition de loi de M. Mahoux.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.
- N° 5 : Amendements.
- N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

**Voir aussi :**

*Annales du Sénat :*  
7 juillet 2005

\*DÉLAI D'EXAMEN : 60 JOURS (ART. 81 DE LA CONSTITUTION)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 juli 2005

**WETSONTWERP**

**tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933  
op de vervaardiging van, de handel in  
en het dragen van wapens en op de handel  
in munitie, wat betreft het verbod  
op submunitie (\*)**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

---

Voorgaande documenten :

*Stukken van de Senaat :*

**3-1152 - 2004/2005 :**

- Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Mahoux.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag.
- Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 5 : Amendementen.
- Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**Zie ook :**

*Handelingen van de Senaat :*  
7 juli 2005

\*ONDERZOEKSTERMIJN : 60 DAGEN (ARTIKEL 81 VAN DE GRONDWET)

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

À l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes, et au commerce des munitions, remplacé par la loi du 9 mars 1995, les mots «les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature» sont remplacés par les mots «les mines antipersonnel, pièges et sous-munitions ou dispositifs de même nature».

## Art. 3

À l'article 4, alinéa 4, de la même loi, remplacé par la loi du 9 mars 1995, les mots «mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature» sont remplacés par les mots «mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature».

## Art. 4

L'article 4 de la même loi, modifié par les lois des 4 mai 1936, 30 janvier 1991 et 9 mars 1995, est complété par l'alinéa suivant:

«Doit être considéré comme sous-munitions, toute munition qui pour remplir sa fonction, se sépare d'une munition mère. Cela recouvre toutes les munitions ou charges explosives conçues pour exploser à un moment donné après avoir été lancées ou éjectées d'une munition à dispersion mère».

## Art. 5

À l'article 22 de la même loi, modifié par les lois des 30 janvier 1991, 9 mars 1995, 24 juin 1996 et 30 mars 2000, sont apportées les modifications suivantes:

A) à l'alinéa 3, les mots «mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature» sont remplacés par les mots «mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature».

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 3, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, vervangen bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden «antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen» vervangen door de woorden «antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en submunitie of soortgelijke mechanismen».

## Art. 3

In artikel 4, vierde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden «op de antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen» vervangen door de woorden «op de antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen».

## Art. 4

Artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1936, 30 januari 1991 en 9 maart 1995 wordt aangevuld met het volgende lid :

«Submunitie is alle munitie die zich, om haar functie te vervullen, van een moederbom losmaakt. Dat betreft dus alle munitie of explosieve ladingen die bedoeld zijn om op een bepaald ogenblik te ontploffen nadat zij zijn gelanceerd of uitgestoten uit een moederbom met verspreidingsmunitie».

## Art. 5

In artikel 22 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 januari 1991, 9 maart 1995, 24 juni 1996 en 30 maart 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het derde lid worden de woorden «antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen» vervangen door de woorden «antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen»;

B) à l'alinéa 5, les mots «mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature» sont remplacés par les mots «mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature».

C) l'alinéa 6 est complété comme suit: «Quant aux sous-munitions et dispositifs de même nature que celles-ci, ce délai court à partir de la publication de la loi du ... complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, en ce qui concerne l'interdiction des sous-munitions.»

Bruxelles, le 7 juillet 2005

*La présidente du Sénat,*

Anne-Marie LIZIN

*Le greffier du Sénat,*

Luc BLONDEEL

B) in het vijfde lid worden de woorden «antipersoonsmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen» vervangen door de woorden «antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen»;

C) het zesde lid wordt aangevuld als volgt: «Voor de submunitie en soortgelijke mechanismen vangt deze periode aan bij de bekendmaking van de wet van ... tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, wat betreft het verbod op submunitie.»

Brussel, 7 juli 2005

*De voorzitter van de Senaat,*

*De griffier van de Senaat,*